

Les grilles critériées : de leur conception à leurs usages et effets en classe

Quels dialogues possibles entre approches d'Évaluation-soutien d'Apprentissage et approches didactiques ?

Symposium coordonné par Claire Faidit, Céline Lepareur et Nathalie Younès

Texte de cadrage du symposium :

Dans la perspective de l'Évaluation-soutien d'Apprentissage (E-sA ; Allal & Laveault, 2009), l'évaluation, comme pratique intégrée au processus d'enseignement-apprentissage permettant une meilleure adaptation aux besoins différenciés des élèves, se veut plus inclusive et subjectivante aux différentes étapes du processus d'évaluation, qu'il s'agisse de la construction des critères, des feedbacks ou des régulations (Laveault, 2012 ; Auteur, 2016). Inscrite dans les pratiques quotidiennes de la classe, elle met l'accent sur une implication accrue des élèves dans le suivi et la régulation de leurs apprentissages (Laveault & Allal, 2016) et se distingue de certaines conceptions plus traditionnelles de l'évaluation, en plaçant comme finalité première la progression individuelle et collective des apprentissages scolaires. Bien qu'elle soit fréquemment promue par les recherches dans le domaine et qu'elle fasse parfois l'objet de recommandations ou prescriptions institutionnelles, des études empiriques sur les pratiques d'E-sA manquent encore cruellement à ce jour (Fagnant, 2023), et notamment celles qui documentent les spécificités des contenus disciplinaires et didactiques dans les évaluations proposées en classe (Brookhart, 2003). A cet égard, dans la littérature, cette approche de l'évaluation met l'accent sur un partage des critères avec les élèves qui se traduit souvent par la conception et l'usage de grilles critériées en classe. Ces grilles rendent visibles des normes, c'est-à-dire des façons de construire des savoirs et de les instituer dans la classe. Toutefois, c'est dans la construction d'un sens partagé de ces normes et leurs mises à l'épreuve que les hiérarchisations, différenciations, régulations vont pouvoir s'opérer et potentiellement soutenir (ou empêcher) les apprentissages.

Plébiscitées dans de nombreuses prescriptions primaires et secondaires, l'usage de ces grilles a montré, sous certaines conditions, des effets positifs sur le développement des apprentissages des élèves tels que la persévérance dans les tâches scolaires et une autorégulation maîtrisée des apprentissages (Brookhart & Chen, 2015 ; Panadero & Jonsson, 2013a). Les approches critériées facilitent la communication des objectifs et les niveaux de réussite en vue de soutenir le processus d'autorégulation des apprentissages (Auteur, 2017). Néanmoins, l'usage de grilles critériées[1] est aussi susceptible d'exclure, que ce soit dans leur conception et/ou leur mise en œuvre, le cœur même des savoirs et/ou des pratiques de savoirs qu'elles cherchent à faire développer aux élèves. Plusieurs études ont en effet pointé des dérives formalistes et normatives des grilles critériées (Auteur, 2020) liées notamment à la validité des critères (Brookhart & Chen, 2015 ; Pasquini, 2017). Des recherches s'attèlent ainsi à déterminer les conditions d'efficacité de ces grilles (e.g., Laveault & Miles, 2008 ; Auteur, 2023 ; Panadero & al., 2013b ; Wiertz et al., 2022) car il y a un enjeu à lier les critères aux stratégies d'autorégulation des élèves. Par exemple, les travaux de Jönsson (2022) dans le contexte suédois montrent que les critères de notation utilisés de manière continue par les élèves ne leur permettent pas d'identifier

et de remobiliser des stratégies spécifiques aux contenus disciplinaires pour réguler leurs apprentissages. Afin d'engager une discussion sur l'intérêt, les conditions et les limites d'un dialogue entre évaluations et didactiques, comme déjà entrepris par de nombreux chercheurs (Bart, 2023 ; Buyck, à paraître ; Grapin & Grugeon-Allys, 2018 ; Mottier-Lopez, 2007 ; Sayac, 2017), nous proposons d'interroger en quoi la prise compte d'une approche didactique permet de résister aux « grilles universelles » décontextualisées des acteurs et des situations ?

Dans cette perspective, le symposium s'articulera autour de trois axes de travail et de questionnement :

- Comment caractériser d'un point de vue didactique, les grilles critériées (de leur conception à leur usage en classe) au regard des classifications déjà formalisées notamment par Dawson (2017) ?
- Au-delà de ses aspects génériques (Panadero & Jonsson ; 2020), à quelles conditions la conception des grilles critériées et leur usage soutiennent les savoirs et les pratiques de savoirs propres à la discipline scolaire ?
- En quoi et comment l'articulation de certains outils théoriques et / ou méthodologiques issus des didactiques et de l'E-sA permettent de renouveler les questionnements, les méthodologies et les résultats de recherche sur l'intérêt, les conditions et les limites des grilles critériées dans différentes didactiques disciplinaires ?

Ce symposium est constitué de 5 communications et d'une discussion. Dans une approche critique, l'expertise du discutant permettra de mettre en discussion les liens entre évaluation et didactique dans chacune des communications.

Références bibliographiques :

Allal, L., & Laveault, D. (2009). Assessment for Learning : Évaluation-soutien d'apprentissage. *Mesure et évaluation en éducation*, 32(2), 99-106.
<https://doi.org/10.7202/1024956ar>

Bart, D. (2023). *Évaluation et didactique*. Peter Lang Verlag.

Buyck, Y. (à paraître). *Apprendre à évaluer ses pairs. Analyse didactique des savoirs de l'évaluateur en contexte d'enseignement de danse contemporaine en éducation physique*. Thèse de doctorat, soutenue en 2023 à l'Université de Genève.

Laveault, D., & Allal, L. (2016). *Assessment for learning: Meeting the challenge of implementation* (Vol. 4). Cham, Heidelberg, New York, Dordrecht, London: Springer.

Brookhart, S. M., & Chen, F. (2015). The quality and effectiveness of descriptive rubrics. *Educational Review*, 67(3), 343-368. <https://doi.org/10.1080/00131911.2014.929565>

Brookhart, S. M. (2003). Developing measurement theory for classroom assessment purposes and uses. *Educational measurement: Issues and practice*, 22(4), 5-12.

Dawson, P. (2017). Assessment rubrics : Towards clearer and more replicable design, research and practice. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 42(3), 347-360.

<https://doi.org/10.1080/02602938.2015.1111294>

Fagnant, A. (2023). Les pratiques d'évaluation en classe : des compétences professionnelles pour soutenir l'apprentissage des élèves. *Cnesco*. Consulté 14 avril 2023, à l'adresse

<https://www.cnesco.fr/evaluation-en-classe/ressources-scientifiques/>

Grapin, N., & Grugeon-Allys, B. (2018). Approches psychométrique et didactique de la validité d'une évaluation externe en mathématiques : Quelles complémentarités et quelles divergences ? *Mesure et évaluation en éducation*, 41(2), 37-66.

<https://doi.org/10.7202/1059172ar>

Jönsson, A. (2022). Young students' use of explicit grading criteria for self-regulation. *La Revue LEeE*, 6. <https://doi.org/10.48325/rleee.006.02>

Laveault, D., & Miles, C. (2008). Utilité des échelles descriptives et différences individuelles dans l'autoévaluation de l'écrit. *Mesure et évaluation en éducation*, 31(1), 1-29.

<https://doi.org/10.7202/1025011ar>

Laveault, D. (2012). Autorégulation et évaluation-soutien d'apprentissage. In L. Mottier Lopez & G. Figari (Ed.), *Modélisations de l'évaluation en éducation. Questionnements épistémologiques* (pp. 115-130). Bruxelles: DeBoeck.

Mottier Lopez, L. (2007). Constitution interactive de la microculture de classe : Pour quels effets de régulation sur les plans individuel et communautaire ? In L. Allal, *Régulation des apprentissages en situation scolaire et en formation* (pp. 149-169). De Boeck Supérieur.

<https://doi.org/10.3917/dbu.motti.2007.01.0149>

Panadero, E., & Jonsson, A. (2020). A critical review of the arguments against the use of rubrics. *Educational Research Review*, 30, 100329.

<https://doi.org/10.1016/j.edurev.2020.100329>

Panadero, E., & Jonsson, A. (2013a). The use of scoring rubrics for formative assessment purposes revisited : A review. *Educational Research Review*, 9, 129-144.

<https://doi.org/10.1016/j.edurev.2013.01.002>

Panadero, E., Romero, M., & Strijbos, J. W. (2013b). The impact of a rubric and friendship on peer assessment: Effects on construct validity, performance, and perceptions of fairness and comfort. *Studies in Educational Evaluation*, 39(4), 195-203.

<https://doi.org/10.1016/j.stueduc.2013.10.005>

Pasquini, R. (2017). Evaluation : Première question vive de la pratique. *Educateur (L')*, 4, 38-39. <https://orfee.hepl.ch/handle/20.500.12162/1604>

Sayac, N. (2017). *Approche didactique de l'évaluation et de ses pratiques en mathématiques : Enjeux d'apprentissages et de formation*. [Habilitation à diriger des recherches, Université Paris Diderot - Paris 7]. <https://hal.archives-ouvertes.fr/tel-01723752>

Wiertz, C., Blondeau, B., Francotte, E., Galand, B., & Colognesi, S. (2022). Utiliser une grille critériée pour évaluer les explications orales de ses pairs : Quels fonctionnements et quels effets ? *e-JIREF*, 8(2), Art. 2. <https://journal.admee.org/index.php/ejiref/article/view/345>

Titre de la communication : Apports et limites des grilles critériées pour évaluer la production orale en anglais au primaire.

Céline Lepareur, HEP Vaud, Suisse

Fernando Morales Villabona, HEP Vaud, Suisse

Mylène Ducrey Monnier, HEP Vaud, Suisse

Olivier Bolomey, HEP Vaud, Suisse

Cette communication propose une réflexion sur la conception et l'usage des grilles critériées en tant qu'outils permettant la construction de savoirs en classe et le soutien aux apprentissages. Les savoirs étudiés concernent ici la production orale en anglais, en tant que 2^{ème} langue étrangère, pour des élèves de la scolarité primaire du canton de Vaud (Suisse romande) qui débutent son apprentissage. La didactique des langues, mais aussi le Cadre européen de référence pour les langues (CECR, 2001) et le Plan d'études romand (PER), promeuvent un enseignement des langues étrangères fondé sur l'approche actionnelle. Il s'agit de donner aux élèves des outils (linguistiques, sociolinguistiques et pragmatiques) pour leur permettre de communiquer dans la langue cible et de réaliser différentes « tâches » (Ellis, 2018 ; Willis & Willis, 2007) qui simulent des situations de communication authentiques dans des contextes culturels variés (Bérard, 2009 ; Onillon & Gruenblatt, 2022). L'approche actionnelle, centrée sur les besoins et les intérêts des élèves, requiert donc un engagement et une implication accrue pour mobiliser des acquis et des stratégies dans des situations de communication qui se veulent à la fois complexes et porteuses de sens (Nunan, 2004 ; Willis & Willis, 2007). Bien que le CECR et le PER offrent de nombreuses ressources pour l'implémentation de cette approche dans les classes, l'évaluation des apprentissages visés par la réalisation des tâches actionnelles comporte pour sa part un certain nombre de défis (Bourguignon, 2009 ; Cuq & Gruca, 2017). Comment peut-on évaluer l'usage authentique de la langue à l'école ? Comment impliquer les élèves dans l'évaluation de leurs compétences linguistiques et communicatives ? Quels outils ont à disposition les enseignants pour différencier et soutenir la progression des apprentissages de chaque élève et de la classe ?

Pour tenter de répondre à ces questions, la perspective de l'Assessment *for learning* (Broadfoot et al., 2002 ; Wiliam, 2011), ou Évaluation-soutien d'Apprentissage (E-sA – Allal & Laveault, 2009), nous apparaît prometteuse pour identifier les objectifs et les critères

permettant l'évaluation des tâches communicatives et actionnelles. A l'instar de Piccardo (2014), nous pensons que les apprentissages autonomes, réfléchis et transférables qui sont visés par l'approche actionnelle, bénéficieront d'une évaluation dont les objectifs sont exposés clairement, conduite à l'aide d'outils adéquats, qui impliquent durablement les élèves dans le processus évaluatif.

Pour tester cette hypothèse, nous avons mis en place une recherche collaborative (Desgagné, 1997) dans laquelle nous avons analysé la façon dont des enseignants du primaire s'approprient un dispositif didactique (i.e. une séquence d'enseignement fondée sur l'approche actionnelle) et d'évaluation (i.e. suivant l'approche de l'assessment *for learning*) puis l'adaptent à leur contexte spécifique. 12 enseignantes généralistes de 7^{ème} et 8^{ème} année primaire dans le canton de Vaud (élèves de 11 à 13 ans) ont participé, sur la base du volontariat, à une formation continue durant l'année scolaire 2020-2021 dans laquelle des apports théoriques sur les deux approches ont été présentés. Accompagnées par deux formatrices en didactique des langues¹ et de deux formateurs-chercheurs en évaluation, des outils ont été co-construits en formation puis mis à l'épreuve dans les classes. La séquence analysée dans cette étude correspondait aux deux premières unités du manuel d'enseignement officiel et poursuivait l'objectif suivant : *I can orally present myself so the class can learn certain statistics-figures about class family members, pets, and nationalities*. Durant 13 périodes de 45 minutes, réparties sur 6 semaines, les élèves ont réalisé diverses tâches basées sur l'approche actionnelle. A plusieurs reprises dans la séquence, les élèves étaient invités à évaluer les productions orales de leurs camarades à l'aide d'une grille critériée. Bien que la dénomination des critères et leur nombre ait été travaillé en formation, à partir des prescriptions officielles pour la production orale en anglais (L3-24 du PER), les enseignantes disposaient d'une grande liberté pour adapter à leur contexte le format de présentation des grilles, les modalités d'introduction des critères et de la démarche d'évaluation par les pairs, ainsi que le temps à disposition pour réaliser les différentes tâches et activités d'évaluation.

Cette présentation va se focaliser sur l'étude des grilles critériées développées par les enseignantes participant au projet et exposera des résultats selon deux axes :

- Le premier axe permettra de développer les apports et les leviers des grilles critériées pour soutenir les apprentissages qui sont visés par l'approche actionnelle. Les données recueillies (grilles critériées adaptées par les enseignantes, vidéos de séance de classe, entretiens avec les enseignantes et productions d'élèves) permettront d'illustrer les conditions d'implémentation de ces grilles en classe pour accroître leur efficacité mais aussi les points de tension auxquels elles ont été confrontées.
- Le second axe visera à caractériser le dialogue théorique à l'œuvre entre les spécialistes de l'évaluation et les didacticiens autour de la construction des critères et des grilles d'évaluation. Ce dialogue se fondera sur une synthèse des résultats développés dans le premier axe et qui ont déjà fait l'objet d'une communication antérieure (Lepareur et al.,

¹ Lucy Kottsieper et Ruth Benveggen, UER LC, HEP Vaud

2023) et d'un article publié (Marales Villabona et al. 2023). Pour ce faire, un entretien, enregistré puis transcrit, entre un didacticien des langues étrangères et un spécialiste de l'évaluation sur les résultats obtenus dans le cadre de cette recherche collaborative permettra de soulever les obstacles auxquels se heurtent les acteurs de ces deux domaines de recherche, mais aussi les leviers potentiels pour accroître la cohérence entre les objectifs poursuivis, l'enseignement dispensé et l'évaluation réalisée (Pasquini, 2021).

Cette communication permettra ainsi de documenter à la fois le 2^{ème} axe du symposium, au sujet des conditions requises pour que les grilles critériées soutiennent les savoirs et pratiques de savoirs propres à la discipline scolaire, et le 3^{ème} axe, portant sur l'intérêt d'une articulation des cadres théoriques de l'évaluation et de la didactique pour renforcer la cohérence des pratiques d'enseignement et d'évaluation.

Références bibliographiques :

Allal, L., & Laveault, D. (2009). Assessment for Learning : Évaluation-soutien d'apprentissage. *Mesure et évaluation en éducation*, 32(2), 99-106. <https://doi.org/10.7202/1024956ar>

Bérard, E. (2009). Les tâches dans l'enseignement du FLE : rapport à la réalité et dimension didactique. In *La perspective actionnelle et l'approche par les tâches en classe de langue, Le français dans le monde : recherches et applications*, 45.

Broadfoot, P. M., Daugherty, R., Gardner, J., Harlen, W., James, M., & Stobart, G. (2002). *Assessment for learning: 10 principles*. Cambridge, UK: University of Cambridge School of Education.

CIIP. (2010). Plan d'Etudes Romand, 2010. <http://www.plandetudes.ch>

Conseil de l'Europe (2001). *Le Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer*. Paris : Didier

Cuq, J.-P. & Gruca, I. (2017). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Presse universitaire de Grenoble.

Desgagné, S. (1997). Le concept de recherche collaborative : l'idée d'un rapprochement entre chercheurs universitaires et praticiens enseignants, *Revue des sciences de l'éducation*, 23(2), 371-393.

Ellis, R. (2018). *Reflections on Task-based Language Teaching*. Multilingual Matters.

Lepareur, C., Morales Villabona, F. & Ducrey Monnier, M (2023, mars). *Évaluation de la production orale en anglais à l'école primaire : une recherche collaborative pour changer les pratiques*. Communication présentée au 34^{ème} colloque de l'ADMEE-Europe, Mons, Belgique.

Morales Villabona, F., Lepareur, C., & Ducrey Monnier, M. (2023). Évaluer dans une perspective inclusive : mais est-ce si simple d'impliquer les élèves ? étude de cas d'une

- Nunan, D. (2004). *Task-based language teaching and learning: a comprehensively revised edition of designing tasks for the communicative language classroom*. CUP.
- Onillon, S. & Gruenblatt, R. (2022). *Approche actionnelle et interculturelle dans l'enseignement des langues étrangères : implémentation en classe et impact sur les apprentissages*. Revue Suisse des Sciences de l'éducation 44 (2), 180-194 180. DOI 10.24452/sjer.44.2.2
- Piccardo, E. (2014). *Du communicatif à l'actionnel: un cheminement de recherche*. Government of Ontario and the Government of Canada/Canadian Heritage.
- Pasquini, R. (2021). Et si la recherche collaborative participait au développement de pratiques évaluatives sommatives cohérentes ? *Mesure et évaluation en éducation*, 43(1), 33-66. <http://hdl.handle.net/20.500.12162/4899>
- Willis, D., & Willis, J. (2007). *Doing Task-based Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- William, D. (2011). What is assessment for learning? *Studies in Educational Evaluation*, 37(1), 3-14.